



DISABILITY RIGHTS OREGON

PROYECTO DE
ACCESO AL
VOTO

ACERCA DE NOSOTROS

DISABILITY RIGHTS OREGON (DRO) promueve la OPORTUNIDAD, el ACCESO y la ELECCIÓN para las personas con discapacidades.

Ayudamos a las personas con representación legal, asesoría e información diseñadas para ayudar a resolver los problemas directamente relacionados con sus discapacidades.

Todos nuestros servicios son confidenciales y gratuitos.

PROYECTO DE ACCESO AL VOTO

El Proyecto de Acceso al Voto en Disability Rights Oregon garantiza los derechos electorales de los residentes de Oregon con discapacidades.

Nuestro Proyecto de Acceso al Voto:

- Informa a los votantes sobre la disponibilidad de ayuda para votar
- Investiga las quejas sobre violaciones a los derechos electorales
- Trabaja con otros defensores y con los funcionarios electorales para mejorar el acceso al voto

Realizamos capacitaciones regulares sobre los derechos electorales, la ayuda disponible y otra información sobre elecciones.

**INFÓRMESE
RESPECTO A
LA AYUDA
DISPONIBLE
PARA LOS
VOTANTES.**

Nuestras capacitaciones están disponibles por solicitud.

Por favor contáctenos si desea solicitar una capacitación en su comunidad.

**EN UNA DEMOCRACIA, USTED TIENE LA
OPORTUNIDAD DE HACER QUE SU VOZ SEA
ESCUCHADA, SIMPLEMENTE VOTANDO.**

**SU
VOTO
ES
IMPORTANTE.**

Usted puede ayudar a elegir personas que tengan las mismas ideas y valores suyos.

Puede ayudar a decidir asuntos importantes para su comunidad.

DECLARACIÓN DE DERECHOS DE LOS VOTANTES DE OREGON

COMO VOTANTE
EN OREGON,
USTED TIENE
MUCHOS
DERECHOS.

Aquí hemos
preparado una lista
de algunos de sus
derechos.

Para una lista
completa de sus
derechos, visite
nuestro sitio web.

USTED TIENE DERECHO A:

Votar, aunque tenga un tutor y aunque
necesite ayuda para leer o diligenciar
su papeleta de votación.

Decidir si quiere o no registrarse como
miembro de un partido político.

Votar por la persona que quiera — usted
puede escribir el nombre de cualquier
otra persona si no le gustan las
opciones que hay en su
papeleta de votación.

Votar “sí” o “no” sobre cualquier asunto en su
papeleta de votación.

USTED TIENE DERECHO A:

Dejar en blanco algunas opciones en su papeleta de votación — las opciones que marque aún serán tenidas en cuenta.

Pedir ayuda al personal electoral o a un amigo o miembro de su familia.

Hay algunas personas que no pueden ayudarle a votar, como su jefe o un funcionario del sindicato de su trabajo.

Obtener una nueva papeleta de votación si se equivoca.

Usar un sello de firma u otra marca para firmar, pero primero debe diligenciar un formulario.

Nadie puede firmar por usted.

Usar un computador con funciones de accesibilidad (como un lector de pantalla) para diligenciar e imprimir un formato alterno de la papeleta de votación (AFB).

Presentar una queja si cree que sus derechos electorales le han sido negados.

FORMATO ALTERNO DE LA PAPELETA DE VOTACIÓN (AFB)

Si usted no puede usar una papeleta de votación impresa estándar, ahora tiene opciones que le permiten votar en privado y de manera independiente.

**USTED
PUEDE PEDIR
UNA AFB
A LA OFICINA
ELECTORAL DE
SU CONDADO
O LLAMANDO
AL
1-866-673-8683.**

El AFB se puede diligenciar usando un computador, imprimiéndolo y entregándolo igual que una papeleta de votación estándar.

El AFB tiene funciones de accesibilidad, tales como lector de pantalla y escáner.

Si usted no tiene acceso a un computador, puede acercarse a la oficina electoral de su condado y usar uno de sus computadores con acceso.

Todos los computadores de elecciones tienen funciones de accesibilidad que incluyen:

- Lectores de pantalla
- Ampliadores de texto
- Interruptores
- Joysticks (Palancas)
- Teclados personalizados

Los computadores de elecciones también tienen escáneres para que usted pueda comprobar que su papeleta de votación está diligenciada correctamente antes de entregarla.

UNA PAPELETA DE VOTACIÓN GRANDE IMPRESA DE PAPEL ESTÁ DISPONIBLE DESDE A LA OFICINA ELECTORAL DE SU CONDADO.

GUÍA FÁCIL PARA EL VOTANTE

DRO trabaja estrechamente con las agencias de acompañantes para producir una Guía Fácil Para El Votante.

**A MUCHOS
VOTANTES SE
LES DIFICULTA
ENTENDER LOS
TEMAS EN LAS
ELECCIONES.**

La Guía explica las medidas electorales en un lenguaje independiente de cualquier partido y fácil de leer.

En la Guía también hay información de los candidatos.

Está disponible en línea, en forma impresa o en audio.

Comuníquese con nosotros para recibir una copia gratis.

PROCEDIMIENTOS DE QUEJA

Si piensa que sus derechos electorales han sido violados, puede presentar una queja.

Comuníquese con nosotros para obtener un formulario de quejas y ayuda para diligenciarlo.

REGÍSTRESE Y VOTE

Contacte a la Oregon Secretary of State Elections Division para enterarse de cómo registrarse para votar o para actualizar su registro actual de votante:

Sitio Web: www.oregonvotes.org

Voz: 503-986-1518

Línea gratuita: 1-866-673-8683
1-866-ORE-VOTE

TTY (Texto): 1-866-350-0596

**PUEDE
LLAMAR AL
1-866-673-8683
PARA
OBTENER
RESPUESTAS A
TODAS SUS
PREGUNTAS
SOBRE
EL VOTO.**

Por ejemplo, usted puede hacer preguntas como:

¿Cómo pido un formato alternativo de papeleta de votación?

¿Cómo consigo una papeleta de votación de reemplazo?

¿Dónde están las urnas para depositar la papeleta?

FINANCIACIÓN

La financiación principal para el Proyecto de Acceso al Voto en Disability Rights Oregon es proporcionada por el Departamento de Salud y Servicios Sociales de los Estados Unidos, Administración para los Niños y las Familias, Administración sobre Discapacidades en el Desarrollo.

El contenido de esta publicación es exclusiva responsabilidad de Disability Rights Oregon y no representa necesariamente los puntos de vista oficiales de la Administración sobre Discapacidades en el Desarrollo.

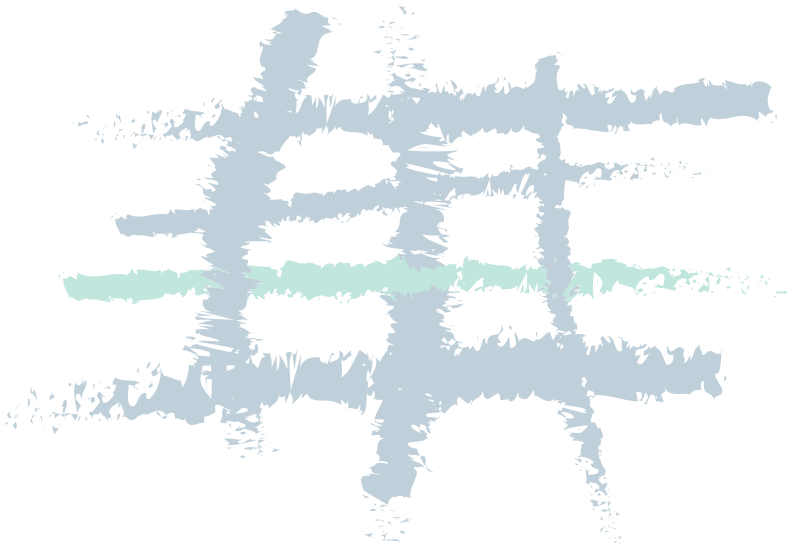
DONACIONES

Disability Rights Oregon está exento de impuesto bajo la sección 501(c)(3) del Ministerio de Hacienda Americano.

Las contribuciones son deducibles de impuestos.

PROCESO DE QUEJAS

Disability Rights Oregon tiene un proceso formal de quejas (apelación). Los detalles y los formularios están disponibles por solicitud.



CONTÁCTENOS

DISABILITY RIGHTS OREGON

610 SW Broadway, Suite 200
Portland, OR 97205

Voz: 503-243-2081 o 1-800-452-1694

Fax: 503-243-1738

E-mail: votingaccess@droregon.org

Sitio Web: www.droregon.org



DISABILITY RIGHTS OREGON

Impreso por la organización en SFI papel certificado

Hay formatos alternos disponibles por solicitud

Disability Rights Oregon es el Sistema de Protección y Defensa de Oregon
